32003E0495

SPOLEČNÝ POSTOJ RADY 2003/495/SZBP
ze dne 7. července 2003
o Iráku a o zrušení společných postojů 96/741/SZBP a 2002/599/SZBP

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropské unie, a zejména na článek 15 uvedené smlouvy,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) De 22. května 2003 přijala Rada bezpečnosti OSN rezoluci 1483 (2003), podle níž se přestávají používat veškeré zákazy týkající se obchodu s Irákem a poskytování finančních aktiv nebo hospodářských zdrojů Iráku, zavedené rezolucí Rady bezpečnosti 661 (1990) a souvisejícími následnými rezolucemi, včetně rezoluce 778 (1992), s výjimkou zákazů týkajících se prodeje nebo dodávek zbraní a souvisejícího materiálu jiného než zbraně, které potřebují Spojené státy americké a Spojené království Velké Británie a Severního Irska jako okupační mocnosti jednající pod jednotným velením (dále jen „Úřad"), a ukládají se nová opatření.

(2) Rada vítá rozhodnutí Rady bezpečnosti odvolat sankce proti Iráku.

(3) Rada vítá závazek Rady bezpečnosti a Úřadu v rezoluci 1483 (2003) přispívat k obnově Iráku a napomáhat irácképu lidu při vytváření mezinárodně uznávané a plně reprezentativní vlády.

(4) Společné postoje Rady 96/741/SZBP [1] a 2002/599/SZBP [2] by proto měly být zrušeny.

(5) K provádění některých opatření je nutná akce Společenství,

PŘIJALA TENTO SPOLEČNÝ POSTOJ:

Článek 1

Prodej nebo dodávka zbraní a souvisejícího materiálu do Iráku jiných než zbraní a souvisejícího materiálu potřebného Úřadu pro uplatňování rezoluce Rady bezpečnosti 1483 (2003) a jiných souvisejících rezolucí Rady bezpečnosti zůstává i nadále zakázán.

Článek 2

Veškeré peněžní prostředky nebo jiná finanční aktiva nebo hospodářské zdroje

a) předchozí irácké vlády nebo jejích orgánů, podniků nebo veřejných institucí nacházející se mimo Irák ke dni 22. květnu 2003, určené výborem zřízeným na základě rezoluce Rady bezpečnosti 661 (1990), nebo

b) které byly vyvezeny z Iráku nebo získány Saddámem Husajnem nebo jinými vysokými představiteli bývalého irácképo režimu nebo jejich blízkými příbuznými, včetně subjektů náležejících těmto osobám nebo jiným osobám jednajícím jejich jménem nebo podle jejich pokynů nebo kontrolovaných přímo nebo nepřímo takovými osobami, určené výborem zřízeným na základě rezoluce Rady bezpečnosti 661 (1990),

se neprodleně zmrazují, a pokud se na tyto peněžní prostředky nebo jiná finanční aktiva nebo hospodářské zdroje nevztahovalo soudní, správní nebo rozhodčí opatření nebo rozsudek, členské státy je bezodkladně převedou do Fondu rozvoje pro Irák za podmínek stanovených v rezoluci Rady bezpečnosti 1483 (2003).

Článek 3

Budou přijaty veškerá potřebná opatření pro usnadnění bezpečného návratu irácképo kulturních statků a jiných předmětů majících archeologickou, historickou, kulturní nebo mimořádnou vědeckou či náboženskou hodnotu, nezákonně přemístěné z Irácképo národního muzea, Národní knihovny a jiných míst v Iráku od přijetí rezoluce Rady bezpečnosti 661 (1990), irácképm institucím, včetně zavedení zákazu obchodu s těmito předměty a předměty, u nichž existují důvody k domněnce, že byly přemístěny nezákonně, jakož i přepravy těchto předmětů.

[1] Společný postoj 96/741/SZBP ze dne 17. prosince 1996 o odchylkách od embarga vůči Iráku, zaujatý Radou na základě článku J.2 Smlouvy o Evropské unii (Úř. věst. L 337, 27.12.1996, s. 5).

[2] Společný postoj 2002/599/SZBP ze dne 22. července 2002, kterým se doplňuje společný postoj 96/741/SZBP o odchylkách od embarga vůči Iráku (Úř. věst. L 194, 23.7.2002, s. 47).

Článek 4

Veškeré výnosy ze všech vývozních prodejů ropy, ropných produktů a zemního plynu z Iráku ode dne 22. května 2003 se ukládají do Fondu rozvoje pro Irák za podmínek stanovených v rezoluci 1483 (2003) do doby, než bude řádně vytvořena reprezentativní a mezinárodně uznávaná irácká vláda.

Článek 5

1. Na ropu, ropné produkty a zemní plyn pocházející z Iráku se až do doby, než vlastnictví těchto produktů přejde na prvního nabyvatele, nebude moci vztahovat žádné soudní řízení ani žádná forma zabavení, obstavení nebo exekuce.

2. Výsady a imunity srovnatelné s výsadami a imunitami vztahujícími se na Organizaci Spojených národů se udělují

a) výnosům z prodeje produktů uvedených v odstavci 1 a souvisejícím závazkům;

b) Fondu rozvoje pro Irák;

c) peněžním prostředkům a jiným finančním aktivům nebo hospodářským zdrojům, které se převádějí do Fondu rozvoje pro Irák podle článku 2.

3. Výsady a imunity uvedené v odst. 2 písm. a) se nepoužijí na soudní řízení, při nichž je nutné použít tyto výnosy nebo závazky na náhradu škod souvisejících s ekologickou havárií, včetně ropných skvrn, k nimž došlo po 22. květnu 2003.

Článek 6

Zrušují se společné postoje Rady 96/741/SZBP a 2002/599/SZBP.

Článek 7

Tento společný postoj nabývá účinku dnem přijetí. Použije se ode dne 22. května 2003.

Článek 4 se použije do 31. prosince 2007, pokud Rada nerozhodne jinak podle rezoluce, kterou v této věci případně přijme Rada bezpečnosti OSN.

Článek 8

Tento společný postoj bude zveřejněn v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 7. července 2003.

Za Radu

předseda

F. FRATTINI